

Нашыя аўтары

Абламейка Сяргей – празаік, журналіст. Аўтар кнігі афарызмаў «ЕГОізмы». Апублікаваў шэраг працаў па гісторыі Беларусі на беларускай, польскай, італьянскай і рускай мовах. Нарадзіўся ў 1962 годзе ў Менску. Жыве ў Празе.

Адамовіч Андрэй — паэт. Творы друкаваліся ў «Нашай Ніве» і інш. выданнях. Нарадзіўся ў 1984 годзе ў Менску. Жыве ў Віцебску.

Бадак Алесь – паэт, крытык, публіцыст. Аўтар кніг «Будзень», «За ценом самотнага сонца», «Маланкавы посах» і інш. Нарадзіўся ў 1966 г. у в. Туркі на Ляхаўшчыне. Жыве ў Менску.

Быкаў Васіль — народны пісьменьнік Беларусі. Празаік, публіцыст. Лаўрэат шматлікіх дзяржаўных і міжнародных літаратурных прэміяў. Аўтар кніг «Жураўліны крык», «Трэцяя ракета», «Альпійская балада», «Воўчая зграя», «Пайсці і не вярнуцца», «Знак бяды», «Кар’ер», «Сыцяна», «Пахаджане», «Доўгая дарога дадому» і інш. Нарадзіўся ў 1924 годзе ў вёсцы Бычкі на Ушачшыне. Памёр у 2003 годзе.

Вярцінскі Анатоль – паэт, драматург, журналіст, крытык, перакладчык. Лаўрэат Дзяржаўнай прэміі Беларусі імя П. Лепашынскага. Аўтар кніг «Песня пра хлеб», «Тры цішыні», «Чалавечы знак», «З’яўленне», «Ветрана», «Нью-Йорская сірэна», «Хлопчык глядзіць» і інш. Нарадзіўся ў 1931 годзе ў вёсцы Дзямешкава на Лепельшчыне. Жыве ў Менску.

Гілевіч Ніл — народны паэт Беларусі. Заслужаны дзеяч навукі Беларусі. Прафесар. Паэт, драматург, перакладчык, фалькларыст, літаратуразнаўца. Лаўрэат Дзяржаўнай прэміі імя Янкі Купалы. Аўтар кніг «Песня ў дарогу», «Прадвесне ідзе па зямлі», «Перазовы», «Паэтыка беларускай народнай лірыкі», «Святлынь», «Родныя дзеці» і інш. На-

радзіўся ў 1931 годзе ў вёсцы Слабада на Лагойшчыне. Жыве ў Менску.

Гіль (Гілевіч) Мікола — празаік, перакладчык, публіцыст. Аўтар кніг прозы і публіцыстыкі «Ранішня сны», «Пуд жыгта», «Ёсць на зямлі крыніца», «Тэлеграма з Кавалевіч», «Пасеянае – узыдзе», «Камандзіроўка ў Вішанькі», «Кім і Валерыя» і інш. Нарадзіўся ў 1936 годзе ў в. Слабада на Лагойшчыне. Жыве ў Менску.

Данільчык Аксана – паэтка, перакладчыца. Аўтар кнігі «Абрыс Скарпіёна». Нарадзілася ў 1970 г. у Менску. Жыве ў Менску.

Дранько-Майсюк Леанід — паэт, празаік, эсэіст, перакладчык. Аўтар кніг «Вандроўнік», «Тут», «Над пляцам», «Акропаль», «Стомленасць Парыжам», «Гаспода» і інш. Нарадзіўся ў 1957 годзе ў Давыд-Гарадку. Жыве ў Менску.

Іпатава Вольга — паэт, празаік, публіцыст. Аўтар кніг «Раніца», «Ліпеньскія навальніцы», «Парасткі», «Вечер над стромай», «Перакат», «Прадыслава», «За морам Хвальынскім», «Альгердава дзіда» і інш. Нарадзілася ў 1945 годзе ў мястэчку Мір на Гарадзеншчыне. Жыве ў Менску.

Забэйда-Суміцкі Міхась — беларускі сьпявак, педагог. Нарадзіўся ў 1900 годзе ў вёсцы Несьцеравічы пад Ваўкавыскам. Памёр у 1981 годзе.

Збажына Ян — празаік, паэт, эсэіст. Аўтар кнігі «Пыл саркафагаў», шматлікіх публікацыяў у літаратурных выданнях. Нарадзіўся ў 1964 годзе ў г. Баранавічы. Жыве ў Баранавічах.

Зуёнак Васіль – паэт, перакладчык, літаратуразнаўца, крытык. Кандыдат філалагічных навук. Лаўрэат Дзяржаўнай прэміі імя Янкі Купалы. Аўтар кніг паэзіі «Вясёлы калаўрот», «Крэсіва», «Крутаяр», «Нача», «Вызначэнне», «Лета трывожных дажджоў» і інш. На-

радзіўся ў 1935 годзе ў вёсцы Мачулішча на Меншчыне. Жыве ў Менску.

Кавальчук Тацяна — публіцыст. Асістэнт Кафедры тэорыі і гісторыі дзяржавы і права Полацкага дзяржаўнага ўніверсітэту. Нарадзілася ў 1978 г. у Асіповічах на Магілёўшчыне. Жыве ў Наваполацку.

Каўка Аляксей — публіцыст, літаратуразнаўца, гісторык. Аўтар кніг «Тут мой народ», «Жывом!» і інш. Нарадзіўся ў 1937 годзе ў вёсцы Равецкі Бор на Чэрвеншчыне. Жыве ў Маскве.

Лужанін Максім — паэт, празаік, перакладчык, публіцыст. Лаўрэат Дзяржаўнай прэміі Беларусі (1965 г.). Аўтар кніг паэзіі «Неаплачаны рахунак», «Аднагалосна», «Поступ», «Моваю сэрца», «Прасторы», «Росы на коласе» і інш, прозы «Колас расказвае пра сябе», «Людзі, птушкі, прастор», «Трое» і інш, публіцыстыкі «Вачыма часу», «3 ранку да вечара» і інш. Нарадзіўся ў 1909 годзе ў вёсцы Прусы (цяпер Салігорскі раён Меншчыны). Памёр у 2002 г.

Пракаповіч Ігар — паэт, географ, краязнаўца. Аўтар кнігі «Рэха малітваў». Нарадзіўся ў 1960 годзе ў г. Паставы. Жыве ў Паставах.

Рублеўская Людміла — паэт, празаік, крытык, драматург, нарысіст. Аўтар кніг паэзіі «Крокі па старых лесвіцах», «Адукацыя», «Замак мясечнага сяйва», прозы «Міфы горада Б», «Сэрца мармуровага анёла», «Пярсцёнак апошняга імператара» і інш. Нарадзілася ў 1965 годзе ў Менску. Жыве ў Менску.

Сін Ілья (Сьвірын Ілья) — празаік. Аўтар кнігі «0», шматлікіх публікацыяў у зборніках і часопісах. Нарадзіўся ў 1978 годзе ў Менску. Жыве ў Менску.

Сом Лера (Алена) — паэт, празаік, бард. Аўтар кніг паэзіі «Блюз каралеўскае кухні», «Адзінокая зорка». Нарадзілася ў 1966г. у Полацку. Жыве ў Полацку.

Сьцебурака Усевалад — празаік, паэт. Аспірант БДТУ. Вершы друкаваліся ў «Нашай ніве». Нарадзіўся ў 1981 годзе ў Жлобіне. Жыве ў Менску.

Траяноўскі Алесь — паэт, перакладчык, крытык, публіцыст. Аўтар кніг «Там, дзе Шпрэя шуміць» і інш. Нарадзіўся ў 1925 годзе ў леснічоўцы Уздымач на Случчыне. Памёр у 2004 годзе.

Шапран Сяргей — журналіст, публіцыст. Аўтар шматлікіх інтэрв'ю з дзеячамі беларускай культуры, літаратуры, мастацтва, якія друкаваліся ў газетах «Знамя юности», «Советская молодежь» (Рыга), «Белорусская деловая газета» і інш. Нарадзіўся ў 1968 годзе ў Рызе. Жыве ў Менску.

Шых Алехна (Чыжоў Алег) — паэт. Аўтар кнігі «Беларускі іменьнік». Нарадзіўся ў 1964 годзе ў Гомелі. Жыве ў Гомелі.

Шчамялёва Людміла — мастачка. Творы знаходзяцца ў Нацыянальным мастацкім музеі, у фондах БСМ, у прыватных калекцыях. Нарадзілася ў 1960 годзе ў Менску. Жыве ў Менску.

Contents

Poetry

Vasil Zujonak. Torment Bells Are Tolling... *Poems*
Ihar Prakapovich. The New Land. *Poems*
Lera Som. We Are Ill with Belarus... *Poems*
Aksana Daniljuk. A Ruby Look. *Poems*
Alechna Lych. Two Prayers. *Poems*
Andrej Adamovich. To-morrow. *Poems*

Prose

Vasil Bykaŭ. The Shelter. *A story*
Leanid Dracko-Majsiuk. An Angel and Me. *A short story*
Алеў Badak. The Other Side of the Reflection. *A short story*
Mikoia Hil. How I Did Some Wizardry for Aunt Hanna. *A reminiscence*
Volha Ipatava. The Last Offerings to the Sacred Oak. *A story. Part 2*
Jan Zbahyna. The Dust of Sarcophaguses. *Impressions*

Debut

Taciana Kavaljuk. October Prospects. *Poems*

Translations

Mark Lledetad. Belarus. *A play.*
Translated from English by Illa Sin.
Marka Boleslaŭ. Insurgents' Sacred Love. *Poems*
Translated from Ukrainian by Алеў Траяноўскі

Memoirs

Nii Hilevii. Between Anguish and Hope.
Looking back from the perspective of a dream. Part 4

Archives

Michaŭ Zabejda-Sumicki. 'It's not Easy to Be Bold...' *Letters to Nadzieja Baturuckaja*
Maksim Juhanin. A restricted review of *Ears Under Your Sickle*

Essays

Siarhiej Abiamiejka. A Song of Stone. *An urban impression with a poem*
Anatol Viarcinski. "Oh, ye, my garden..." or *How Many Enemies the Belarusian Cause Has*

Notes

Alaksiej Kaŭka. Non-diplomatic Notes. *A Belarusian's Polish Diary. Part 2*

Words

Siarhiej Iyhryn. 'No Way Is Too Long to Come Home'.
A Conversation with Janka Saiamieviu, a folklore researcher and literary critic

Borderland

Ludmiia Rubleŭskaja. Lilliputians in Gurzuf, Czech Wizards and Belarusian 'Potatoes'.
Travel Notes

Book Store

Usievaiad Hcieburaka. A Warning Against Forgetting. *A review of new books*

Bookronicle

New books on **DZIEJASJOŃ's** shelves.

Слова ад «Дзеяслова»

Шаноўныя чытачы!

На «Дзеяслоў» *можна падпісацца*
ў любым паштовым аддзяленьні Беларусі.

Наш індэкс – 74813 (для індыўідуальных падпісчыкаў),
– **748132** (для ведамаснай падпіскі).

Чытайце «Дзеяслоў» таксама ў Інтэрнэце: **www.dziejaslou.by**

Да ведама аўтараў:
рукапісы не рэцэнзуюцца і не вяртаюцца.

Рэдакцыя не нясе адказнасці
за выкладзеныя ў аўтарскіх тэкстах факты.

Пры перадруку
спасылка на «Дзеяслоў» абавязковая.

У «Дзеяслове» скарыстаныя фотаздымкі:
Сяргея Шапрана, Уладзіміра Крука,
Віктара Стралкоўскага, Юрыя Дзядзінкіна.